

# Euro Info - Newsletter



L'Euro Info Newsletter EDIC Pula-Pola è stata creata per i cittadini, per gli operatori economici, associazioni della società civile, media, città, comuni, regioni, società municipalizzate, enti e istituzioni, ovvero per tutti coloro che possono usufruire dei fondi europei, partecipare a vari bandi o desiderano ricevere più informazioni in merito ai processi europei.

Obiettivo del progetto "Europe Direct - Centro d'informazione Pula-Pola" è creare nuovi modelli di comunicazione pubblica inter-istituzionale riguardante l'Unione europea, al fine di dare un valido sostegno ai cittadini per lo sviluppo di migliori condizioni sociali ed economico a Pola e in tutta la penisola istriana.

Europe Direct Centro d'informazione Pula-Pola è un'occasione della quale ha usufruito la Città di Pula-Pola, in partenariato con la Regione Istriana, l'Agenzia istriana per lo sviluppo e la Fondazione per la promozione del partenariato e lo sviluppo della società civile, e candidato il progetto alla Rappresentanza dell'Unione europea nella Repubblica di Croazia.

**Numero 42 / giugno / 2018**



## **SOMMARIO:**

**Chi siamo: Centro d'informazione Europe Direct Pula-Pola.....2**

**NOTIZIE.....3**

**BANDI.....6**

**Con la certificazione dei prodotti fino al mercato KK.03.2.1.12 (22/05/2018 - 29/06/2020)**

**Aumento dell'efficienza energetica e utilizzo di fonti energetiche alternative (OIE) nel settore dei servizi (turismo, commercio) (16/05/2018 - 21/09/2018)**

**Bando per l'attuazione del tipo di operazione 8.5.2. „Istituzione e sistemazione dei sentieri didattici, dei belvederi e di altre infrastrutture minori“ (16/05/2018 - 02/08/2018)**

**Aperto l'invito pubblico per il Programma “Conservazione e sviluppo delle arti e mestieri tradizionali” per il 2018 (07/05/2018 - 15/06/2018)**

**Rafforzare la capacità di ricerca, sviluppo e innovazione (05/05/2018 - 02/07/2018)**

**Reti tematiche per lo sviluppo socioeconomico e la promozione del dialogo sociale nel contesto del miglioramento delle condizioni di lavoro (07/05/2018 - 16/08/2018)**

**PROGRAMMI EU 2014 – 2020.....9**

## Chi siamo: Europe Direct Centro d'informazione Pula – Pola (EDIC Pula - Pola)

### Chi siamo?

Il Centro d'informazione Europe Direct Pula-Pola è un'occasione della quale ha usufruito la Città di Pula-Pola, in partenariato con la Regione Istriana, l'Agenzia istriana per lo sviluppo e la Fondazione per la promozione del partenariato e lo sviluppo della società civile, e candidato il progetto alla Rappresentanza dell'Unione europea nella Repubblica di Croazia.

**EDIC Pula-Pola** è parte della rete europea dei centri d'informazione Europe Direct (EDIC), creata al fine d'informare i cittadini europei e promuovere la partecipazione dei cittadini a livello locale e regionale.

**EDIC Pula-Pola, a livello locale, è il punto dove vi potete rivolgere se avete dei quesiti riguardo l'UE.**



### Che cosa facciamo per voi?

- Vi informiamo dei vostri diritti e possibilità nell'ambito UE, delle priorità dell'Unione europea, legislatura, politiche, Programmi e possibilità di finanziamenti UE.
- Offriamo materiali informativi sull'UE: depliant, volantini, manifesti come pure la possibilità di ricerca online dei contenuti legati all'UE.
- Organizziamo le celebrazioni delle date importanti e degli eventi UE a livello locale.
- Organizziamo conferenze, laboratori e dibattiti.

### Qual'è la nostra missione?

- Avvicinare l'UE ai cittadini
- Agevolare l'accesso e divulgare informazioni sull'UE.

### Contatto e orario di lavoro:

Il Centro è aperto dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle ore 13, e si trova all'indirizzo Giardini 2, Pola.

Tel.: +385 52 555 935,  
+385 52 555 937

Fax.: +385 52 555 936,

E-mail: [EDICpula@pula.hr](mailto:EDICpula@pula.hr)

Web: <http://edic.pulapola.eu/hr/>

Facebook: [EDICPulaPola](https://www.facebook.com/EDICPulaPola)

Twitter: [EDIC\\_PulaPola](https://twitter.com/EDIC_PulaPola)

ORARIO DI LAVORO 9:00-13:00	UTENTI	INCARICATI ALL'IMPLEMENTAZIONE
Lunedì	Giornata per gli imprenditori e gli artigiani	Città di Pula – Pola IDA d.o.o
Martedì	Informazioni generali sull'UE	Città di Pula – Pola
Mercoledì	Giornata per la società civile	Città di Pula – Pola Fondazione per l'incentivazione del partenariato e lo sviluppo della società civile
Giovedì	Giornata per le unità dell'autogoverno locale	Città di Pula – Pola Regione Istriana AZRRI s.r.l.
Venerdì	Informazioni generali sull'UE	Città di Pula – Pola

## NOTIZIE

### 12 domande sul futuro dell'Europa - Parte la consultazione online dei cittadini organizzata dalla Commissione europea

Data: 23/05/2018

In occasione della Giornata dell'Europa la Commissione europea ha lanciato una consultazione pubblica destinata a tutti i cittadini europei.

[I cittadini sono invitati ad esprimere la loro opinione in merito a quale direzione l'Unione europea dovrebbe muoversi in futuro.](#)



La consultazione si iscrive nel più ampio dibattito sul futuro dell'Europa avviato con il Libro bianco della Commissione il 10 marzo 2017. La consultazione è stata preparata da un comitato di 96 membri provenienti da 27 Stati membri i quali hanno deciso insieme quali domande porre ai loro concittadini.

Per ulteriori informazioni: [QUI](#).

### La Commissione europea ha avviato la campagna #EUandME

Data: 23/05/2018

In occasione della Giornata dell'Europa, la Commissione europea ha lanciato una nuova campagna #EUandME destinata ai giovani di età compresa tra i 17 e i 35 anni per informarli dei valori e dei benefici dell'UE e dei diritti di cui godono come cittadini, nonché per familiarizzare con i modi in cui l'UE può aiutarli nella realizzazione delle loro passioni e ambizioni.



La campagna che durerà 18 mesi in tutti gli stati membri dell'UE dovrebbe attirare l'attenzione sui risultati dell'Unione europea che portano benefici nella nostra vita quotidiana.

Per ulteriori informazioni: [QUI](#)

### Concorso per piccoli progetti per lo sviluppo della comunità "Piccoli progetti per un domani migliore" 2018

Data: 22/05/2018

La Fondazione per l'incentivazione del partenariato e lo sviluppo della società civile invita le associazioni e le istituzioni con sede registrata nelle Città e nei Comuni soci del Fondo delle Città e dei Comuni per il 2018 e realizzano attività orientate allo sviluppo della comunità locale e indirizzate allo sviluppo della società locale, a presentare domanda al Bando per il finanziamento di piccoli progetti per la comunità "Piccoli progetti per un domani migliore".



L'invito rimane aperto fino all'11 giugno 2018. Il valore complessivo del concorso ammonta a 190.000,00 kune, mentre il valore minimo che può venir richiesto alla Fondazione è di 5.000,00 kn mentre quello massimo è di 15.000,00 kn.

Per ulteriori informazioni: [QUI](#).

## Per l'istituzione dei centri regionali di competenza all'incirca un miliardo di kune dai fondi dell'UE

Data: 22/05/2018

Il Ministero della scienza e dell'istruzione invita gli Istituti professionali e le regioni, in veste di nuovi fondatori, ad annunciarsi all'invito pubblico per l'istituzione di centri regionali di competenza nell'istruzione professionale, per cui dai fondi dell'UE sono assicurati all'incirca un miliardo di kune.

L'invito rimane aperto fino al 15 giugno 2018.

Per ulteriori informazioni: [mzo.hr](http://mzo.hr)



MINISTARSTVO ZNANOSTI  
I OBRAZOVANJA  
REPUBLIKE HRVATSKE

## Publicati i concorsi "Imballaggio dei vini"

Data: 18/05/2018

L'Agenzia per i pagamenti nell'agricoltura, la pesca e lo sviluppo rurale ha indetto due concorsi dal Programma nazionale per l'aiuto al settore vitivinicolo 2014 – 2018.

1. Misura "Investimenti nelle cantine e nel marketing dei vini" Termine ultimo per la presentazione delle domande: 1 giugno 2018.

Ulteriori informazioni inerenti alla documentazione: [qui](#).



2. Misura "Promozione sui mercati dei Paesi terzi" Termine ultimo per la presentazione delle domande: 30 maggio 2018

Ulteriori informazioni inerenti alla documentazione: [qui](#).

## Cofinanziamento dei progetti delle organizzazioni della società civile

Data: 18/05/2018

L'ufficio per le associazioni del Governo della Repubblica di Croazia ha indetto l'invito pubblico per la presentazione delle domande per il cofinanziamento delle organizzazioni della società civile concordate nell'ambito del programma dell'Unione europea e dei fondi esteri per il 2018. Progetti ammissibili sono quelli che completamente o in parte si eseguono nella Repubblica di Croazia.

L'invito pubblico è aperto fino al 30 novembre 2018.

Per ulteriori informazioni: [UZUVRH](http://UZUVRH)



## Invito al laboratorio: “Fondo sociale europeo: dall'idea progettuale all'attuazione del progetto”

Data: 18/05/2018

A maggio, giugno e settembre 2018 si terranno laboratori gratuiti di due giorni a Zagabria, Spalato, Fiume e Osijek per aiutare le organizzazioni della società civile a sviluppare proposte di progetti per ottenere finanziamenti dal Fondo sociale europeo.

Di seguito gli orari e le località in cui si svolgeranno i laboratori:

- 28/05/2018 - 29/05/2018 – Spalato, Hotel Dalmina, Kopilica 5, 21000 Spalato
- **14/06/2018 - 15/06/2018** – Fiume, Campus universitario di Tersatto, **Slavka Krautzeka bb, 51000 Fiume**
- 18/06/2018 - 19/06/2018 – Zagabria,

Per ulteriori informazioni: [QUI](#)



## Espansione della rete dei servizi sociali nella comunità - Fase I; modifica dell'invito

Data: 16/05/2018

Il Ministero per la demografia, la famiglia, i giovani quale Organismo di mediazione a livello 1, ha pubblicato la 2a Modifica della documentazione di concorso nell'ambito dell'Invito ESF “Espansione della rete dei servizi sociali nella comunità - Fase I” sulle pagine web rilevanti per i fondi strutturali. In base alle singole modifiche, il nuovo termine per la presentazione delle proposte di progetti è il 15 giugno 2018.



Ricordiamo, lo scopo dell'invito è migliorare l'inclusione sociale e promuovere la riconciliazione della vita lavorativa e familiare sostenendo lo sviluppo di servizi sociali efficaci e inclusivi.

Per ulteriori informazioni: [esf.hr](http://esf.hr)

## **BANDI**

### **Con la certificazione dei prodotti fino al mercato KK.03.2.1.12 Invito aperto**

Data: 22/05/2018

**Data di scadenza del bando:** 29/06/2020

**Tipo di mezzi:** Mezzi a fondo perduto (donazioni)

**Regione:** Croazia

**Organo competente:** Ministero dell'economia, imprenditoria e artigianato

**Valore del concorso:** 30.000.000,00 HRK



Scopo dell'invito: Contribuire alle attività delle PMI per garantire che la qualità, la sicurezza e l'affidabilità dei loro prodotti siano i presupposti per aumentare le esportazioni e la competitività complessiva.

Candidati ammissibili: Micro, piccole e medie imprese.

Importo minimo dei mezzi a fondo perduto: 20.000,00 kn

Importo massimo dei mezzi a fondo perduto: 1.000.000,00 kn

**Per ulteriori informazioni:** [mingo.hr](http://mingo.hr)

### **Aumento dell'efficienza energetica e utilizzo di fonti energetiche alternative (OIE) nel settore dei servizi (turismo, commercio)**

Data: 16/05/2018

**Data di scadenza del bando:** 21/09/2018

**Tipo di mezzi:** Mezzi a fondo perduto (donazioni)

**Regione:** Croazia

**Organo competente:** Ministero della tutela dell'ambiente e dell'energetica

**Valore del concorso:** 76.000.000,00 KN



#### **Breve descrizione del bando:**

L'oggetto dell'invito è sostenere il raggiungimento del risparmio energetico aumentando l'efficienza dell'uso dell'energia nel settore dei servizi privati.

**Candidati ammissibili:** Micro imprenditori, piccoli imprenditori, imprenditori di medie dimensioni, grandi imprenditori.

#### **Importo dei mezzi a fondo perduto:**

L'importo minimo per l'assegnazione dei mezzi a fondo perduto è di 220 kune, mentre l'importo massimo è di 13 milioni di kune.

**Per ulteriori informazioni:** [mzoip.hr](http://mzoip.hr)

### Bando per l'attuazione del tipo di operazione 8.5.2. „Istituzione e arredamento dei sentieri didattici, dei belvedere e di altre infrastrutture minori“

Data: 16/05/2018

**Data di scadenza del bando:** 02/08/2018

**Tipo di mezzi:** Mezzi a fondo perduto (donazioni)

**Regione:** Croazia

**Valore del concorso:** 30.000.000,00 kune



**Breve descrizione del bando:** Lo scopo del concorso è assegnare fondi a progetti che consentano la disponibilità di funzioni ricreative, turistiche e sanitarie dei boschi (ad esempio, costruzione di percorsi educativi, piccole strutture ricreative, segnalazioni, pannelli informativi, rifugi, belvedere ecc.) a scopi pubblici.

Il valore minimo del sussidio è 5.000 euro, mentre quello massimo è 100.000 euro con intensità di supporto fino al 100%.

**Per ulteriori informazioni:** [ruralnirazvoj.hr](http://ruralnirazvoj.hr)

### Aperto l'invito pubblico per il Programma "Conservazione e sviluppo delle arti e mestieri tradizionali" per il 2018

Data: 07/05/2018

**Data di scadenza del bando:** 15/06/2018

**Tipo di mezzi:** Mezzi a fondo perduto (donazioni)

**Regione:** Croazia

**Organo competente:** Ministero dell'economia, imprenditoria e artigianato

**Valore del concorso:** 2.000.000,00 KN



**Breve descrizione del bando:**

L'invito pubblico è destinato a micro, piccole e medie imprese (esclusivamente artigiani, società commerciali e cooperative).

**Intensità della sovvenzione:**

L'importo minimo del sussidio che può essere assegnato è di 20.000,00 kune. L'importo massimo del sussidio che può essere assegnato è di 50.000,00 kune.

**Per ulteriori informazioni:** [mingo.hr](http://mingo.hr)

### Rafforzare la capacità di ricerca, sviluppo e innovazione

Data: 07/05/2018

**Data di scadenza del bando:** 02/07/2018

**Tipo di mezzi:** Mezzi a fondo perduto (donazioni)

**Fondo:** Fondo europeo di sviluppo regionale

**Regione:** Croazia

**Valore del concorso:** 180.894.788,00 kn

**Breve descrizione del bando:**





Obiettivo dell'Invito è orientare le ricerche in aree tematiche e sotto tematiche con priorità di ricerca della Strategia della specializzazione intelligente nella Repubblica di Croazia per il periodo dal 2016 al 2020 (S3) in base alle necessità dell'economia.

**Richiedenti ammissibili:** Organizzazioni scientifiche pubbliche

**Mezzi a disposizione per candidato:** L'importo massimo dei mezzi a fondo perduto per singolo progetto ammonta a 6.800.000,00 kn.

**Per ulteriori informazioni:** [struktturnifondovi.hr](http://struktturnifondovi.hr)

### **Reti tematiche per lo sviluppo socioeconomico e la promozione del dialogo sociale nel contesto del miglioramento delle condizioni di lavoro**

Data: 07/05/2018

**Data di scadenza del bando:** 16/08/2018

**Tipo di mezzi:** Mezzi a fondo perduto (donazioni)

**Regione:** Croazia

**Valore del concorso:** 76.000.000,00 HRK

#### **Breve descrizione del bando:**

Rafforzare la capacità delle organizzazioni della società civile per ottenere un dialogo pubblico efficace con le parti sociali e gli istituti d'istruzione superiore nel dare forma e poter attuare le riforme, nonché rafforzare il dialogo sociale nel contesto della creazione di migliori condizioni di lavoro con particolare attenzione ai lavori stagionali.

#### **Candidati ammissibili:**

Componente 1: Organizzazioni della società civile

Componente 2: parti sociali - sindacati, associazioni di sindacati di livello superiore, associazioni di datori di lavoro, associazioni di datori di lavoro di livello superiore.

**Per ulteriori informazioni:** [struktturnifondovi.hr](http://struktturnifondovi.hr)



## PROGRAMMI EU 2014 – 2020

### Fondi strutturali 2014 - 2020

(<http://www.strukturifondovi.hr/strukturi-fondovi-2014-2020>)

- Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR),
- Fondo europeo sociale (ESF),
- Fondo di coesione
- Fondo europeo agricolo e per lo sviluppo rurale
- Fondo europeo per la pesca



### Programmi dell'Unione Europea 2014 – 2020

- **HORIZON 2020 - Orizzonte 2020**  
<http://ec.europa.eu/programmes/horizon2020/en>
- **COSME – Programma per la competitività delle piccole e medie imprese**  
[http://ec.europa.eu/enterprise/initiatives/cosme/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/initiatives/cosme/index_en.htm)
- **KREATIVE EUROPE – Europa Creativa**  
[http://ec.europa.eu/culture/creative-europe/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/culture/creative-europe/index_en.htm)
- **LIFE – Programma vita**  
<http://ec.europa.eu/environment/life/>
- **EUROPE FOR CITIZENS - Europa per i cittadini**  
[http://ec.europa.eu/citizenship/about-the-europe-for-citizens-programme/future-programme-2014-2020/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/citizenship/about-the-europe-for-citizens-programme/future-programme-2014-2020/index_en.htm)
- **ERASMUS +**  
[http://ec.europa.eu/education/erasmus-plus/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/education/erasmus-plus/index_en.htm)
- **Occupazione e innovazioni sociali (EaSi)**  
<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?langId=en&catId=89&newsId=1093>
- **YOUTH EMPLOYMENT INITIATIVE – Iniziativa per l'occupazione giovanile**  
<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=1036&langId=en>
- **HEALTH FOR GROWTH PROGRAMME - Programma "Salute per la crescita"**  
[http://ec.europa.eu/health/programme/policy/proposal2014\\_en.htm](http://ec.europa.eu/health/programme/policy/proposal2014_en.htm)
- **CONSUMER – PROGRAMMA CONSUMATORE**
- **CUSTOMS 2020 – PROGRAMMA DOGANA 2020**
- **PROGRAMMA GIURISPRUDENZA (Justice)**
- **PROGRAMMA HERKUL III (Hercule III)**
- **PROGRAMMA PER IL DIRITTO E LA CITTADINANZA (Rights and Citizenship Programme)**
- **PROGRAMMA PERICLO 2020 (Pericles 2020)**
- **PROGRAMMA FISCALIS 2020**

### Programmi di collaborazioni interregionali:

- INTERREG EUROPE,
- URBACT III
- ESPON

### Programmi di collaborazione transnazionale:



- Programma di collaborazione transnazionale 2014-2020 Adriatico – Ionio
- Programma transnazionale Danubio 2014-2020
- Programma di collaborazione transnazionale MEDITERAN 2014 -2020  
<http://www.programmemed.eu/en>
- Programma di collaborazione transnazionale EUROPA CENTRALE 2014-2020

### Programmi di collaborazione transfrontaliera 2014 – 2020 ai quali partecipa la Repubblica di Croazia:

- IPA programma di collaborazione transfrontaliera Croazia-Bosnia Erzegovina-Monte Negro  
(Il sommario della bozza del Programma lo potete scaricare [qui](#))
- IPA programma di collaborazione transfrontaliera Croazia –Serbia 2014  
(Il sommario della bozza del programma lo potete scaricare [qui](#))
- Programma bilaterale Ungheria – Croazia 2014 – 2020  
(Il sommario della bozza del programma lo potete scaricare [qui](#))
- Programma bilaterale Slovenia – Croazia 2014-2020  
(Il sommario della bozza del programma lo potete scaricare [qui](#))
- Programma bilaterale Italia – Croazia 2014 – 2020